



V Bruseli 10. marca 2026
(OR. en)

6776/26

**Medziinštitucionálny spis:
2026/0028(NLE)**

LIMITE

**AVIATION 32
ICAO 9
RELEX 280**

LEGISLATÍVNE AKTY A INÉ PRÁVNE AKTY

Predmet: ROZHODNUTIE RADY o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať na 237. zasadaní Rady Medzinárodnej organizácie civilného letectva (ICAO), pokiaľ ide o zmeny č. 3, 12 a 15 zväzkov I – III prílohy 16 k Dohovoru o medzinárodnom civilnom letectve týkajúce sa medzinárodných noriem a odporúčaných postupov súvisiacich s ochranou životného prostredia

ROZHODNUTIE RADY (EÚ) 2026/...

z ...

**o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať na 237. zasadnutí
Rady Medzinárodnej organizácie civilného letectva (ICAO),
pokiaľ ide o zmeny č. 3, 12 a 15 zväzkov I – III prílohy 16
k Dohovoru o medzinárodnom civilnom letectve týkajúce sa medzinárodných noriem a
odporúčaných postupov súvisiacich s ochranou životného prostredia**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 100 ods. 2 v spojení s jej
článkom 218 ods. 9,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

- (1) Dohovor o medzinárodnom civilnom letectve (ďalej len „Chicagsky dohovor“), ktorý reguluje medzinárodnú leteckú dopravu, nadobudol platnosť 4. apríla 1947. Uvedeným dohovorom sa zriadila Medzinárodná organizácia civilného letectva (ďalej len „ICAO“).
- (2) Všetky členské štáty sú zmluvnými štátmi Chicagskeho dohovoru a členmi ICAO, pričom Únia má v určitých orgánoch ICAO štatút pozorovateľa. V Rade ICAO je momentálne zastúpených šesť členských štátov.
- (3) Podľa článku 54 Chicagskeho dohovoru môže Rada ICAO prijímať medzinárodné normy a odporúčané postupy a označiť ich ako prílohy k Chicagskemu dohovoru.
- (4) Rada ICAO prijala medzinárodné normy a odporúčané postupy v oblasti ochrany životného prostredia ako prílohu 16 k Chicagskemu dohovoru.

- (5) Rada ICAO má na svojom 237. zasadaní prijať viacero zmien zväzkov I až III prílohy 16 k Chicagskemu dohovoru.
- (6) Je vhodné stanoviť pozíciu, ktorá sa má v mene Únie zaujať v Rade ICAO, keďže navrhované zmeny budú záväzné podľa medzinárodného práva a môžu rozhodujúcim spôsobom ovplyvniť obsah práva Únie, konkrétne nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1139¹ a nariadenie Komisie (EÚ) č. 748/2012².
- (7) Pozíciou, ktorá sa má v mene Únie zaujať, by mala byť podpora navrhovaných zmien č. 3, 12 a 15 prílohy 16 k Chicagskemu dohovoru.

¹ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1139 zo 4. júla 2018 o spoločných pravidlách v oblasti civilného letectva, ktorým sa zriaďuje Agentúra Európskej únie pre bezpečnosť letectva a ktorým sa menia nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 2111/2005, (ES) č. 1008/2008, (EÚ) č. 996/2010, (EÚ) č. 376/2014 a smernice Európskeho parlamentu a Rady 2014/30/EÚ a 2014/53/EÚ a zrušujú nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 552/2004 a (ES) č. 216/2008 a nariadenie Rady (EHS) č. 3922/91 (Ú. v. EÚ L 212, 22.8.2018, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1139/oj>).

² Nariadenie Komisie (EÚ) č. 748/2012 z 3. augusta 2012, ktorým sa stanovujú vykonávacie pravidlá osvedčovania letovej spôsobilosti a osvedčovania z hľadiska ochrany životného prostredia alebo vyhlásenia o súlade lietadiel a prislúchajúcich výrobkov, častí, zariadení, riadiacich a monitorovacích jednotiek a komponentov riadiacich a monitorovacích jednotiek, ako aj požiadavky na spôsobilosť projekčných a výrobných organizácií (Ú. v. EÚ L 224, 21.8.2012, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2012/748/oj>).

- (8) Pozíciu Únie by mali vyjadriť členské štáty, ktoré sú momentálne členmi Rady ICAO, konajúc spoločne v záujme Únie.
- (9) V prípade, že Rada ICAO prijme navrhované zmeny č. 3, 12 a 15 prílohy 16 k Chicagskemu dohovoru, prijatie týchto zmien má následne oznámiť generálny tajomník ICAO prostredníctvom obežníka ICAO. V uvedenom prípade by pozíciou, ktorá sa má zaujať v mene Únie po prijatí, malo byť nevyjadriť nesúhlas a oznámiť súlad s danými zmenami. Ak by sa právo Únie odchyľovalo od novoprijatých medzinárodných noriem a odporúčaných postupov po plánovanom dátume začatia ich uplatňovania, akýkoľvek rozdiel medzi právom Únie a uvedenými konkrétnymi medzinárodnými normami a odporúčanými postupmi by sa mal oznámiť ICAO. Pozícia Únie, pokiaľ ide o akýkoľvek takýto rozdiel, by mala byť založená na písomnom dokumente, ktorý Komisia predloží Rade na prerokovanie a schválenie. Uvedenú pozíciu by mali vyjadriť všetky členské štáty Únie konajúc spoločne v záujme Únie,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

1. Pozícia, ktorá sa má v mene Únie zaujať na 237. zasadaní Rady Medzinárodnej organizácie civilného letectva alebo na ktoromkoľvek nasledujúcom zasadaní v súvislosti so zmenami č. 3, 12 a 15 zväzkov I – III prílohy 16 k Chicagskemu dohovoru, je podporiť navrhované zmeny v celom ich rozsahu.
2. Pozícia, ktorá sa má v mene Únie zaujať, pokiaľ Rada ICAO bez akejkoľvek zásadnej zmeny prijme navrhované zmeny uvedené v odseku 1, je nevyjadriť nesúhlas a oznámiť súlad s prijatým opatrením v odpovedi na príslušný obežník ICAO.
3. V prípade, že sa právo Únie odchyľuje od novoprijatých medzinárodných noriem a odporúčaných postupov po ich plánovanom dátume uplatňovania, akýkoľvek rozdiel medzi právom Únie a uvedenými konkrétnymi medzinárodnými normami a odporúčanými postupmi sa má oznámiť ICAO v súlade s článkom 38 Chicagskeho dohovoru. V takom prípade, na účely stanovenia pozície Únie, pokiaľ ide o akýkoľvek rozdiel medzi právom Únie a uvedenými konkrétnymi medzinárodnými normami a odporúčanými postupmi, Komisia v primeranom čase a najmenej dva mesiace pred akýmkoľvek termínom stanoveným ICAO na oznámenie rozdielov predloží Rade na prerokovanie a schválenie prípravný dokument, v ktorom sa stanovujú podrobné rozdiely, ktoré majú členské štáty oznámiť ICAO v mene Únie.

Článok 2

Pozíciu uvedenú v článku 1 ods. 1 vyjadria členské štáty, ktoré sú členmi Rady ICAO, konajúc spoločne v záujme Únie.

Pozíciu uvedenú v článku 1 ods. 2 a 3 vyjadria všetky členské štáty, konajúc spoločne v záujme Únie.

Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V ...

Za Radu
predseda/predsedníčka